

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВЫБОРАХ**

Important Union Election Information : To view these instructions in Spanish, Vietnamese, Simplified Chinese, or Russian, please visit [www.seiu503.org/weare503/](http://www.seiu503.org/weare503/).

关于工会选举的重要信息：要查看说明的西班牙语版、越南语版、简体中文版、或俄语版，请访问 [www.seiu503.org/weare503/](http://www.seiu503.org/weare503/)。

Важная информация о выборах в профсоюзе. Ознакомьтесь с этими инструкциями на испанском, вьетнамском, упрощенном китайском или русском языке можно на сайте [www.seiu503.org/weare503/](http://www.seiu503.org/weare503/).

Información importante de las elecciones de la unión: Para ver estas instrucciones en Español, Vietnamita, Chino simplificado, o Ruso, visite [www.seiu503.org/weare503/](http://www.seiu503.org/weare503/).

Thông Tin Quan Trọng Về Cuộc Bầu Cử Của Liên Đoàn: Để xem những hướng dẫn này bằng Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, Tiếng Trung Giản Thể hoặc Tiếng Nga, vui lòng truy cập trang web [www.seiu503.org/weare503/](http://www.seiu503.org/weare503/).

Выборы представителей Sub-local пройдут в период с **29 марта (начало в 9:00) по 19 апреля 2022 года (окончание в 17:00 по Тихоокеанскому времени)**. Выборы будут проведены Global Election Services (Глобальными избирательными службами) в электронном формате. При этом члены профсоюза, которые запросили бумажный бюллетень до окончания периода выдвижения кандидатов, получают такой бюллетень по почте. Избиратели, которые запросили бумажный бюллетень, могут при желании проголосовать онлайн. В таком случае будет засчитан только результат электронного голосования.

Информация о кандидатах доступна на сайте [seiu503.org/weare503/](http://seiu503.org/weare503/).

### **Процедура онлайн-голосования**

1. Когда начнется голосование, на вашу электронную почту, адрес которой зарегистрирован в профсоюзе, поступит письмо от **helpdesk@voteges.com**. Это письмо нужно для того, чтобы вы могли выполнить вход в систему и проголосовать. Чтобы открыть портал для голосования, перейдите по ссылке, указанной в письме, или посетите сайт [SEIU503Local99.gesvote.com](http://SEIU503Local99.gesvote.com). Обратите внимание, что портал голосования отображает информацию вашего отделения Sub-local.
2. Для входа в систему укажите вашу **фамилию, уникальный идентификатор (его можно найти под именем и адресом), год рождения и личный адрес электронной почты** (зарегистрированный в профсоюзе). \*\*Можно указать номер телефона, чтобы получить код по смс.
3. **ПОДТВЕРДИТЕ** тип бюллетеня. После этого откроется страница голосования. (Тип бюллетеня определяется вашим отделением Sub-local. Если у вас появятся вопросы или сомнения в отношении типа отображаемого бюллетеня, то перед

голосованием обратитесь в Member Assistance Center (Центр поддержки участников) по телефону 1-844-503-SEIU (7348).)

4. **Не закрывайте страницу голосования.** В новом окне или новой вкладке проверьте свою электронную почту (или смс в мобильном телефоне), чтобы получить Unique Encrypted Voting Code (Уникальный код избирателя). Для доступа к электронному бюллетеню введите свой год рождения и Unique Encrypted Voting Code (Уникальный код избирателя) в соответствующие поля страницы голосования.
5. В бюллетене необходимо отметить выбранных кандидатов в порядке предпочтения. Пронумеруйте кандидатов в порядке предпочтения (номер один — наиболее желательный кандидат, номер два — менее желательный и т.д.) По завершении можно проверить указанные данные, а затем отправить электронный бюллетень.
6. Письмо, подтверждающее отправку электронного бюллетеня, поступит на указанный вами адрес электронной почты.

Если у вас есть вопросы или вам нужна помощь, обращайтесь в Member Assistance Center (Центр поддержки участников) SEIU Local 503 по телефону 1-844-503-SEIU (7348).

## **Генеральный совет 2022**

Генеральный совет 2022, высший руководящий орган SEIU Local 503, соберется на очередное заседание в период с 11 по 14 августа 2022 года в Hilton Portland Downtown (Портленд, штат Орегон). Любой член профсоюза может составить резолюцию с предложением о внесении поправок в Устав или Административные политики и процедуры профсоюза (AP&Ps), а также о других изменениях политики профсоюза. Более подробную информацию о Генеральном совете, резолюциях Генерального совета, сроках подачи и формате резолюций можно найти на сайте [seiu503.org/weare503](http://seiu503.org/weare503).